

世界经典名篇故事丛书



经典
童话故事
故事

陕西旅游出版社

世界经典名篇故事丛书

经典童话故事

叶维佳 编著

陕西旅游出版社

(陕)新登字 012 号

责任编辑:薛 放

封面绘画:梅 琦

封面版式:郭 彬

内文版式:雪 叶

责任监制:刘青海

世界经典名篇故事丛书

经典童话故事

肖虹 杨阳 张玉昆 常炜 编著

陕西旅游出版社出版发行

(西安长安路 32 号 邮政编码 710061)

新华书店经销 三河市印务有限公司鑫纪源印刷厂印刷

787×1092 毫米 32 开本 5 印张 100 千字

2002 年 8 月第 1 版第 1 次印刷

印数:1—5000

ISBN7—5418—1410—5/I·247

定价:8.00 元

目 录

卖火柴的小女孩.....	(1)
丑小鸭.....	(7)
公主和豌豆	(17)
坚定的锡兵	(21)
白雪公主和七个矮人	(34)
风铃草	(53)
小精灵和鞋匠	(61)
灰姑娘	(66)
睡美人	(77)
小红帽	(94)
穿靴子的猫.....	(105)
阿里巴巴和四十大盗.....	(116)
航海家辛伯达游记.....	(128)
木偶奇遇记.....	(142)

mài huǒ chái de xiǎo nǚ hái 卖火柴的小女孩

ān tú shēng
安徒生

zhè shì yí gè hán lěng de dōng tiān yì tiān bàng
这是一个寒冷的冬天。一天傍
wǎn xuě xià de hěn dà zài méng méng lóng lóng de yè
晚，雪下得很大。在朦朦朧朧的夜
sè zhōng yí gè qiǎn huáng sè tóu fa de xiǎo nǚ hái
色中，一个浅黄色头发的小女孩，
zài dà jiē shàng guāng zhe jiǎo màn man de zǒu zhe tā
在大街上光着脚慢慢地走着。她
dòng de sè sè fā dǒu jiǎo fā zǐ shuāng shǒu dōu má
冻得瑟瑟发抖，脚发紫，双手都麻
mù le tā jiān shàng bèi zhe yí gè xiǎo shū bāo lǐ
木了。她肩上背着一个书包，里
miàn fàng zhe yí hé hé huǒ chái tā xiǎo shēng jiào mài
面放着一盒盒火柴。她小声叫卖
zhe shuí mǎi huǒ chái shuí mǎi huǒ chái tā yì
着，“谁买火柴！谁买火柴！”她一
zhěng tiān méi mài chū qù yí hé huǒ chái tā liǎn sè
整天，没卖出去一盒火柴。她脸色
cāng bái chuí tóu sàng qì tā duō xiǎng huí jiā ya kě
苍白，垂头丧气。她多想回家呀！可
yòu bù gǎn huí jiā qù kě lián de fù qīn huì yīn tā méi
又不敢回家去。可怜的父亲会因她没

zhèng huí yí gè tóng bǎn hěn hěn zòu tā yí dùn xuě yuè
掙回一个铜板狠狠揍她一顿。雪越
xià yuè dà xiǎo nǚ hái tóu fā shàng shēn shàng jī mǎn
下越大，小女孩头发上、身上积满
le xuě huā tā suō chéng yì tuán lù páng rén jiā de
了雪花，她缩成一团。路旁人家的
chuāng kǒu liàng zhe dēng guāng cóng fáng zi lǐ piāo
窗口亮着灯光，从房子里飘
chū le kǎo é de nóng yù xiāng wèi zè shí xiǎo gū
出了烤鹅的浓郁香味。这时，小姑
niang de dù zi è de gù gù zhí jiào
娘的肚子饿得咕咕直叫。

zài jiē dào de yí jiǎo zhè gè xiǎo gū niang yīn
在街道的一角，这个小姑娘因
wèi lěng è nán nài tā de shuāng jiǎo shí zài mài bú
为冷饿难耐，她的双脚实在迈不
dòng le kào zài le lán gān páng zhè shí tā kàn kàn
动了，靠在了栏杆旁。这时，她看看
xiǎo bāo lǐ méi yǒu mài chū qù de huǒ chái duō xiǎng
小包里没有卖出去的火柴，多想
cā zháo yí gēn huǒ chái nuǎn huo nuǎn huo jǐ hū dòng
擦着一根火柴，暖和暖和几乎冻
jiāng de shuāng shǒu ya tā àn xiǎng cā yí gēn huǒ
僵的双手呀！她暗想：擦一根火
chái ba chī de yí shēng huǒ chái chā zháo le huǒ
柴吧。“哧”的一声，火柴擦着了，火
yàn shǎn yào qǐ lái tā dùn shí gǎn dào yī sī wēn
焰闪耀起来，她顿时感到一丝温
nuǎn
暖。

kě lián de xiǎo gū niang xiàn rù le shēn shēn de
可 怜 的 小 姑 娘 ， 陷 入 了 深 深 的
chén sī tā huàn xiǎng zhē zì jǐ zhèng zuò zài yí gè
沉 思 。 她 幻 想 着 自 己 正 坐 在 一 个
nuǎn róng róng de huǒ lú páng biān kě shì zhèng dāng
暖 融 融 的 火 炉 旁 边 。 可 是 正 当
tā yào bǎ liǎng zhī jiǎo shēn guò qù kǎo kǎo de shí hou
她 要 把 两 只 脚 伸 过 去 烤 烤 的 时 候 ，
huǒ miè le chī de yì shēng tā yòu cā le yì gēn huǒ
火 灭 了 。 “ 哧 ” 的 一 声 ， 她 又 擦 了 一 根 火
chái dùn shí tā gǎn dào shēn páng nà dǔ lěng bīng bīng
柴 。 顿 时 ， 她 感 到 身 旁 那 堵 冷 冰 冰
de qiáng sì hū biàn chéng le yì céng báo shā wū zi lǐ
的 墙 似 乎 变 成 了 一 层 薄 纱 。 屋 子 里
de yí qiè tòu guò báo shā dōu kàn qīng chǔ le yì
的 一 切 ， 透 过 薄 纱 都 看 清 楚 了 ： 一
zhāng cān zhuō shàng bǎi hǎo le fàn cài shàng miàn
张 餐 桌 上 ， 摆 好 了 饭 菜 ， 上 面
fàng zhe bēi tán dāo chā yí zhī kǎo é dū zi lǐ sài
放 着 杯 盘 刀 叉 。 一 只 烤 鹅 肚 子 里 塞
mǎn le píng guǒ fǔ hé méi fǔ xiǎo gū niang bèi kǎo é
满 了 苹 果 脯 和 梅 脯 。 小 姑 娘 被 烤 鹅
xī yǐn zhù le tā mù bú zhàng jīng jué de kǎo é cóng
吸 引 住 了 ， 她 目 不 转 睛 ， 觉 得 烤 鹅 从
pán zi lǐ tiào xià lái le zhí bèn tā ér lái xiǎo gū
盘 子 里 跳 下 来 了 ， 直 奔 她 而 来 ， 小 姑
niang yàn zhe kǒu shuǐ zuǐ rù dòng zhe dàn shì zhè shí
娘 咽 着 口 水 ， 嘴 嚅 动 着 。 但 是 ， 这 时
huǒ chái yòu miè le
火 柴 又 灭 了 。

xiǎo gū niang chī de yì shēng yòu cā zháo le yì
小 姑 娘 “唻” 的 一 声 又 擦 着 了 一
gēn huǒ chái
根 火 柴。

zhè yí cì tōng guò huǒ chái wēi ruò de liàng guāng
这 一 次，通 过 火 柴 微 弱 的 亮 光，
tā kàn dào le yì gēn hěn dà de shèng dàn shù shù shàng
她 看 到 了 一 根 很 大 的 圣 诞 树，树 上
guà mǎn le wǔ yán liù sè de dēng pào hé rán shāo zhe
挂 满 了 五 颜 六 色 的 灯 泡 和 燃 烧 着
de là zhú yòng měi lì de cǎi sè sī dài kǔn zhe de lǐ
的 蜡 烛。用 美 丽 的 彩 色 丝 带 捆 着 的 礼
wù cóng shù zhī shàng chuí le xià lái shù de dǐng
物 从 树 枝 上 垂 了 下 来。树 的 顶
duāng zuò zhe yì wèi guāng cǎi duó mù de xiān nǚ kè
端，坐 着 一 位 光 彩 夺 目 的 仙 女。可
ài de xiǎo gū niang duō me xiǎng shēn guò shǒu qù mō
爱 的 小 姑 娘 多 么 想 伸 过 手 去 摸
yì mō ya kě shì dāng tā gāng shēn chū xiān xì de
一 摸 呀！可 是，当 她 刚 伸 出 纤 细 的
xiǎo shǒu qù mō mǎ zuì jìn de shù zhī shí zhè kē shù yī
小 手 去 摸 那 最 近 的 树 枝 时，这 棵 树 一
xià zi bú jiàn le
下 子 不 见 了。

hū rán tiān kōng zhōng luò xià yì kē liú xīng nà
忽 然，天 空 中 落 下 一 颗 流 星。“那
jiù shì yǒu rén sǐ le xiǎo gū niang xiǎng zǔ mǔ céng
就 是 有 人 死 了，” 小 姑 娘 想，祖 母 曾
qīn kǒu gào sù guò tā rán hòu tā yòu huá zháo le yì
亲 口 告 诉 过 她。然 后，她 又 划 着 了 一

gēn huǒ chái tā tòu guò huǒ chái de liàng guāng kàn
根 火 柴。她 透 过 火 柴 的 亮 光，看
jiàn xuě dì lǐ zhàn zhe yí wèi lǎo rén nà wèi lǎo rén
见 雪 地 里 站 着 一 位 老 人，那 位 老 人
bú zhèng shì zì jǐ de zǔ mǔ ma shàn liáng de lǎo rén
不 正 是 自 己 的 祖 母 吗？善 良 的 老 人
duì sūn nǚ yì zhí shì hé āi kě qīn de kě xī tā yǐ jīng
对 孙 女 一 直 是 和 蔼 可 亲 的，可 惜 她 已 经
lí kāi le rén jiān dài wǒ yí kuài er qù ba nǎi nai
离 开 了 人 间。“带 我 一 块 儿 去 吧，奶 奶！”
tā bú yuàn qīn ài de zǔ mǔ xiàng huǒ lú kǎo é hé
她 不 愿 亲 爱 的 祖 母 像 火 炉、烤 鹅 和
shèng dàn shù nà yàng tū rán xiāo shī suǒ yǐ bǎ shèng
圣 诞 树 那 样 突 然 消 失，所 以 把 剩
xià de huǒ chái yì gēn jiē yī gēn de huá zháo huǒ yàn
下 的 火 柴 一 根 接 一 根 地 划 着。火 焰
shāo de hěn wàng hěn wàng liàng de xiàng bái tiān yí
烧 得 很 旺 很 旺，亮 得 像 白 天 一
yàng
样。

zǔ mǔ de xíng xiàng xiǎn de yòu gāo yòu dà měi lì
祖 母 的 形 象 显 得 又 高 又 大 美 丽。
lǎo rén jiā bǎ xiǎo nǚ hái jǐn jǐn de lōu zài huái lǐ
老 人 家 把 小 女 孩 紧 紧 地 搂 在 怀 里，
liǎng gè rén yì qǐ xiàng tiān shàng fēi qù tiān shàng shì
两 个 人 一 起 向 天 上 飞 去。天 上 是
gè hǎo dì fāng cóng cǐ xiǎo gū niang bú zài shòu dòng
个 好 地 方，从 此 小 姑 娘 不 再 受 冻，
bú zài āi è le
不 再 挨 饿 了。

xīn nián dào lái le , shǔ guāng zhōng , zhè gè mài
新 年 到 来 了 , 曙 光 中 , 这 个 卖
huǒ chái de xiǎo gū niang bèi lái lái wǎng wǎng de xíng
火 柴 的 小 姑 娘 被 来 来 往 往 的 行
rén fā xiàn le tā yǐ jīng dòng sǐ zuǐ jiǎo dài zhe
人 发 现 了 。 她 已 经 冻 死 , 嘴 角 带 着
wēi xiào yì gēn gēn xī miè le de huǒ chái bàng shuō
微 笑 。 一 根 根 熄 灭 了 的 火 柴 棒 , 说
míng tā shì duō me xiǎng ràng zì jǐ nuǎn huo xiē ya
明 她 是 多 么 想 让 自 己 暖 和 些 呀 !
rén men bù zhī dào xiǎo gū niang yǐ jīng duō me kuài huó
人 们 不 知 道 小 姑 娘 已 经 多 么 快 活
de gēn zhe nǎi nai qù guò xīn nián le
地 跟 着 奶 奶 去 过 新 年 了 。



chǒu xiǎo yā
丑 小 鸭

ān tú shēng
安徒生

zài yí gè yán rè de xià tiān yǒu yì zhī mǔ yā bǎ
在一个炎热的夏天，有一只母鸭把
wō ān dùn zài chí táng jìn tóu de cǎo cóng lǐ tā píng
窝安顿在池塘尽头的草丛里。她平
jìng de dùn zài yì duī yā dàn shàng pàn wàng zhe xiǎo
静地蹲在一堆鸭蛋上，盼望着小
bǎo bǎo kuài diǎn chū shì
宝宝快点出世。

zhōng yú yí gè gè xiǎo yā zǐ cóng dàn ké lǐ tàn
终于，一个个小鸭子从蛋壳里探
chū tóu lái dàn ké liě kāi le gāng gāng chū shì de xiǎo
出头来，蛋壳裂开了。刚刚出世的小
yā jí jí jí jí de jiào zhe
鸭“唧唧，唧唧”地叫着。

gā gā zhè zhī mǔ yā yì biān dà shēng jiào
“嘎，嘎！”这只母鸭一边大声叫
zhe yì biān cuī cù zhe xiǎo yā dāng xiǎo yā tiào chū
着，一边催促着小鸭。当小鸭跳出
lái shí yí gè gè dōu duǒ dào nèn shù zhī dǐ xià qù le
来时，一个个都躲到嫩树枝底下去了。

a zhè gè shì jiè zhè me dà ya xiǎo yā zǐ jī jī chā
“啊！这个世界这么大呀！”小鸭子叽叽喳

chā de jiào zhe
喳地叫着。

nǐ men yǐ wéi zhěng gè shì jiè jiù zhè me yí piàn
“你们以为整个世界就这么一片
ma yā mā ma shuō shì jiè kě dà le cóng zhè ér chū
吗?”鸭妈妈说:“世界可大了。从这儿出
qù yǒu yì tiáo hěn cháng hěn cháng de lù zǒu guò huā
去有一条很长很长的路,走过花
yuán jiù dào le tián biān wǒ hái méi dào nà wán guò
园,就到了田边。我还没到那玩过
ne dāng zhè zhī mǔ yā zhàn qǐ lái shí fā xiàn yì zhī
呢!”当这只母鸭站起来时,发现一只
zuì dà de dàn hái méi yǒu pò ké yú shì tā yòu dūn le
最大的蛋还没有破壳。于是她又蹲了
xià lái
下来。

zhōng yú yòu yī zhī xiǎo yā chū shì le xīn shēng
终于,又一只小鸭出世了,新生
de yā zi yòu dà yòu chǒu qí yú de xiǎo yā dōu bú
的鸭子又大又丑,其余的小鸭都不
xiàng tā
像它。

yā mā ma hū huàn zhe xiǎo yā zi pū tōng yì shēng
鸭妈妈呼唤着小鸭子,扑通一声
tiào xià le shuǐ xiǎo yā zi xué zhe mā ma de yàng zi
跳下了水,小鸭子学着妈妈的样子,
xiǎo nǎo dài yí huì yān dào shuǐ lǐ yī huì lòu chū shuǐ
小脑袋一会淹到水里,一会露出水

miàn zī shì shí fēn yōu měi
面，姿势十分优美。

chǒu xiǎo yā yě zài shuǐ lǐ yóu tā de dòng zuò
丑小鸭也在水里游，它的动作
xiǎn rán hěn běn dāng yā mā ma dài zhe hái zǐ men dào
显然很笨。当鸭妈妈带着孩子们到
nóng chǎng qù yóu wán shí nóng chǎng de yā zi dà
农场去游玩时，农场的鸭子大
shēng hǎn qiāo nà zhī xiǎo yā duō chǒu ya yì zhī
声喊：“瞧，那只小鸭多丑呀！”一只
yā zi yì yáo yì bǎi zǒu guò qù zài tā bó zi shàng zhuó
鸭子一摇一摆走过去在它脖子上啄
le yí xià
了一下。

tā dòng zuò bèn yàng zi guài nà xiē yā zi
“他动作笨，样子怪。”那些鸭子
shuo wǒ men yí dìng yào duì tā lì hài diǎn
说，“我们一定要对它厉害点！”

qiān wàn bié zhè yàng yā mā ma shuō tā zài
“千万别这样！”鸭妈妈说：“它在
dàn ké lǐ dāi de dài jiǔ le qí shí tā yóu yǒng yóu de
蛋壳里呆得太久了。其实，它游泳游得
hě hǎo yā mā ma hé tā de xiǎo huǒ bàn jīng tóng yì
很好。”鸭妈妈和它的小伙伴经同意
liú zài nóng chǎng sì yǎng chǎng le kě shì chǒu xiǎo yā
留在农场饲养场了。可是丑小鸭
kě liái jí le sì yǎng chǎng lǐ de xiǎo yā xiǎo jī
可怜极了，饲养场里的小鸭小鸡，

shuí dōu lái qī rǔ tā tā bù zhī duǒ dào nǎ er cái hǎo
谁 都 来 欺 侮 他。他 不 知 躲 到 哪 儿 才 好。

qíng kuàng yú lái yú zāo gāo le xiōng dì jiě mèi
情 况 愈 来 愈 糟 糕 了，兄 弟 姐 妹
kāi shǐ tǎo yàn tā le shuō chǒu bā guài gǎn kuài ràng
开 始 讨 厌 它 了，说：“丑 八 怪，赶 快 让
māo zhuā zǒu ba shèn zhì lián mā ma yě xī wàng lí
猫 抓 走 吧！”甚 至 连 妈 妈 也 希 望 离
tā yuǎn xiē
它 远 些。

chǒu xiǎo yā shí zài rěn shǒu bù liǎo zhè zhǒng zāo
丑 小 鸭 实 在 忍 受 不 了 这 种 遭
yù tā pǎo diào le tā pū zhe chì bǎng fēi guò ǎi lí
遇，它 跑 掉 了。它 扑 着 翅 膀 飞 过 矮 篱，
shòu le jīng de niǎo fēi diào le xiǎo yā xiǎng dōu shì
受 了 惊 的 鸟 飞 掉 了。小 鸭 想 都 是
yīn wèi wǒ zhǎng de dài chǒu tā biān xiǎng biān fēi
因 为 我 长 得 太 丑。它 边 想 边 飞，
fēi de hěn yuǎn hěn yuǎn fēi dào zhǎo zé dì shuì zháo
飞 得 很 远 很 远，飞 到 沼 泽 地 睡 着
le
了。

dì èr tiān chǒu xiǎo yā xǐng lái fā xiàn zì jǐ
第 二 天，丑 小 鸭 醒 来，发 现 自 己
tǎng zài yě yā de zhǎo zé dì shàng yī qún yě yā wéi
躺 在 野 鸭 的 沼 泽 地 上。一 群 野 鸭 围
zhe tā nǐ shì shuí yàng zì dài nán kàn le bú guò
着 它，“你 是 谁，样 子 太 难 看 了！不 过，

zhǐ yào nǐ bù gēn wǒ men jiā jiē qīn jiù bú yào jǐn
只要你不跟我们家结亲，就不要紧。”
ēng liè rén ná qiāng shè sǐ yě yā ràng liè gǒu chōng
当猎人拿枪射死野鸭，让猎狗冲
guò lú wěi diào zǒu yě yā shí kàn dào chǒu xiǎo yā
过芦苇，叼走野鸭时，看到丑小鸭，
pèng dōu méi pèng tā yí xià tā tài chǒu le jí jí
碰都没碰它一下。它太丑了，急急
máng máng yòu lí kāi le zhǎo zé dì
忙忙又离开了沼泽地。

tā jué wàng de zǒu ya zǒu ya gū líng líng de
它绝望的走呀走呀，孤零零的。
dāng bàng wǎn lái lín shí tā lái dào le yí gè pò jiù de
当傍晚来临时，他来到了一个破旧的
xiǎo máo wū qián tā cóng máo wū de pò fèng chǔ zuān
小茅屋前。它从茅屋的破缝处钻
le jìn qù
了进去。

wū lǐ zhù zhe yí wèi bái fā cāng cāng de lǎo tài
屋里住着一位白发苍苍的老太
tài tā yǎng le yì zhī māo té yì zhī mǔ jī xiǎo māo
太。她养了一只猫和一只母鸡。小猫
měi tiān péi zhe lǎo tài tai miāo miāo de jiào zhe pǎo
每天陪着老太太，喵喵地叫着跑
lái pǎo qù mǔ jī měi tiān xià dàn lǎo tài dai měi tiān
来跑去。母鸡每天下蛋。老太太每天
xiàng dài hái zi nà yàng xǐ huān tā men
像待孩子那样喜欢它们。

chǒu xiǎo yā yīn wèi bú huì miāo miāo jiào bú huì
丑小鸭因为不会喵喵叫，不会
shēng dàn xiǎo māo hé xiǎo jī gēn běn qiáo bù qǐ tā
生蛋，小猫和小鸡根本瞧不起它，
rèn wéi tā wú yòng bǎ xiǎo yā gǎn dào le wū jiǎo
认为它无用，把小鸭赶到了屋角。

chǒu xiǎo yā shòu dào qí shì xīn lǐ nán guò jí
丑小鸭受到歧视，心里难过极
le tā jué dìng zǒu le xiǎng xī shōu xīn xiān kōng qì
了。它决定走了，想吸收新鲜空气
hé wēn nuǎn de yáng guāng gèng xiǎng dào shuǐ lǐ yóu
和温暖的阳光，更想到水里游
yóu tā dào hú lǐ yóu yǒng qián shuǐ yīn wèi tā
游。它到湖里游泳、潜水，因为它
zhǎng de tài chǒu méi yǒu yí gè xiǎo jī xiǎo yā xiǎo
长得太丑，没有一个小鸡、小鸭、小
māo hé tā jiāo péng yǒu
猫和它交朋友。

jīn sè de qiū tiān lái le yí zhèn fēng jiù bǎ huáng
金色的秋天来了。一阵风就把黄
sè de zōng sè de shù yè yí piàn piàn guā le xià lái
色的棕色的树叶一片片刮了下来，
shù yè zài kōng zhōng fēi wǔ zhe yǒu yī tiān tiān huī
树叶在空中飞舞着。有一天，天灰
mēng mēng de xià yǔ le yǔ zhōng jiá zhe xuě lí bā
蒙蒙的，下雨了，雨中夹着雪。篱笆
shàng niǎo dòng de sè sè fā dǒu bú tíng de guā guā
上鸟冻的瑟瑟发抖，不停地呱呱

guā de jiào zhe
呱地叫着。

yòu yǒu yī tiān tiān kōng qíng lǎng dāng tài yáng
又有一天，天空晴朗，当太阳
kuài yào luò shān shí tiān kōng chū xiàn le wǔ yán liù
快要落山时，天空出现了五颜六
sè de cǎi yún xiǎo yā zi kàn jiàn yì qún měi lì de dà
色的彩云。小鸭子看见一群美丽的大
niǎo zài hú de shàng kōng fēi lái fēi qù tā men jiào
鸟在湖的上空飞来飞去。它们叫
zhe zhǎn kāi dà chì bǎng lí kāi le zhè hán lěng de dì
着，展开大翅膀，离开了这寒冷的地
fāng fēi dào nuǎn huó de dì fāng qù le
方，飞到暖和的地方去了。

chǒu xiǎo yā tái qǐ tóu wàng zhe dà niǎo yuǎn qù
丑小鸭抬起头，望着大鸟远去
de shēn yǐng zuān dào shuǐ dǐ qù le tā wéi zhè qún
的身影，钻到水底去了。它为这群
měi lì de dà niǎo jiāo ào tā jué de tā men bǐ shuí dōu
美丽的大鸟骄傲，它觉得它们比谁都
qīn
亲。

zhè gè dōng tiān fēi cháng lěng wéi le bú ràng hú
这个冬天非常冷。为了不让湖
miàn shàng jié bīng hǎo xīn de xiǎo yā zi zhǐ de zài
面上结冰，好心的小鸭子只得在
shuǐ lǐ bú tíng de yóu lái yóu qù kě shì měi guò yí yè
水里不停地游来游去。可是每过一夜，